# Jet35sp3.exe ReadmeFile

## **Table of Contents**

Introduction	1
Installation Instructions.	1
Errors Encountered in Earlier Versions of the Microsoft Jet Database Engine	2
MSysCompactError Table	
Issues Fixed by Updated Compact Utility	
Sample Code to View Rows Containing Modified Column Data	
End User License Agreement	

#### Introduction

Microsoft Jet Database Engine version 3.51 service pack 3 provides several updates to the way the Jet database engine interacts with server databases, Microsoft Excel, Paradox, Lotus, VBA expressions, the TEXT ISAM and some modifications to Replication. This version of Jet also offers an improved Compact utility that combines Compact and Repair into. The Jet database engine now generates an error if it encounters a problem during the Compact process and then creates the MSysCompactError table in the destination database. This Readme file includes sample code that allows you to easily view rows of data in which the Jet database engine found problems during the Compact process.

NOTE: Jet35sp3.exe was update on September 24, 1999. If your previously installed this update and would like to utilize the stricter security control provided in the updated MSTEXT35.dll run the installed the MSTEXT35.REG file. To install the MSTEXT35.REG file, locate the file on your system and double-click it. For additional information on the updates to MSTEXT35.dll please refer to the following article in the Microsoft Knowledge Base:

Article-ID: Q239105

Title : Jet 3.5 Text IISAM Allows User to Append Lines to System File

For a complete list of articles that discuss the changes made by this version of Jet, please see the following article in the Microsoft Knowledge Base:

Article-ID: Q172733

Title : Updated Version of Microsoft Jet 3.5 Available on MSL

**NOTE**: Jetcomp.exe was updated on September 1, 1998. You can now use Jetcomp.exe on secured databases and databases that have a database password. Jet35sp3.exe now includes Jet 3.52 (Msjt4lt.dll). Jet 3.52 only works with Jet's OLEDB provider and/or ADO going to Jet data via the Jet OLEDB provider. For additional information see the following article in the Microsoft Knowledge Base:

ARTICLE-ID: Q190463

Title : "What is MDAC, DA SDK, ODBC, OLE DB, ADO, RDS, ADO/MD?"

**NOTE:** Jetcomp.exe, which is included with Jet35sp3.exe, is a standalone utility that allows you to compact databases created with Microsoft Jet database engine 3.x. This utility may be used in conjunction with Microsoft Jet database engine 3.51 for recovering corrupted databases. Although it is possible to use the Microsoft Access Compact utility or the CompactDatabase method with Microsoft Jet database engine 3.51, Jetcomp.exe may be able to recover some databases that these utilities could not. This is because the Microsoft Access Compact utility and the CompactDatabase method attempt to open and close a database before attempting to compact it. In certain cases where these utilities may not be able to reopen the database, Compact will be unable to proceed, preventing recovery of the database. Jetcomp.exe does not attempt to open and close the database before compacting, and may be able to recover some databases that

the Microsoft Access compact utility and the CompactDatabase method could not. Jetcomp.exe is a freely distributable utility, but requires that you have one of the following products installed:

Microsoft Office 97

Microsoft Access 97

Microsoft Visual Basic 5.0

A Microsoft Office Developer Edition 97 run-time application that includes the run-time version of Microsoft Access 97

A Microsoft Visual Basic 5.0 run-time application that includes Microsoft Jet database engine 3.5

## **Installation Instructions**

- 1. Quit Microsoft Access 97, Microsoft Visual Basic version 5.0, or any other applications using Microsoft Jet database engine 3.5, and Microsoft Replication Manager (if they are running).
- Copy the extracted Msjet35.dll, Msrepl35.dll, Mstext35.dll, Msjt4jlt.dll\* and Msexcl35.dll files to your C:\Windows\System folder on Microsoft Windows 95 or C:\Winnt\System32 folder on Microsoft Windows NT.
- \* Msjt4jlt.dll is not need by everyone. See the first Note in the Introduction regarding the use of this file.

# **Localization and Support**

The User Interface of JetComp.exe is in English only and is not supported by Microsoft Technical Support. JetComp.exe can be used to compact databases in any language supported by the Microsoft Jet database engine. The Jet DLLs can be distributed for use with any localized Microsoft product that uses the Microsoft Jet database engine.

# Errors Encountered in Earlier Versions of the Microsoft Jet Database Engine

In the course of using Microsoft Jet database engine 3.X, users may have encountered the following errors.

Error #	Error Description	
3197	The Microsoft Jet database engine stopped the process because you and another user are	
	attempting to change the same data at the same time.	
3343	Unrecognized database format 'databasename.mdb'.	
3015	'databasename.mdb' isn't an index in this table. Look in the Indexes collection of the	
	TableDef object to determine the valid index names.	

These errors typically relate to some form of corruption in the database. Error 3015 resulted in the Jet database engine not being able to gain access to the database. Error 3343 required the user to run the Jet database engine repair utility.

Below is a description of what the errors really signified.

Error #	Error Description	Cause/Problem
3197	The Microsoft Jet database engine stopped the	This error typically occurs when a long
	process because you and another user are	value column (an OLE or MEMO data-
	attempting to change the same data at the	type) has bad data stored in it. Long
	same time.	value columns are typically stored in a
		separate page from the page that the
		row is stored in. If a long value column
		is present in the table schema, the Jet
		database engine will attempt to read the
		long value page when reading the row

		of data. In order to read the long value page, there is a pointer in the row of data. This error is generated when the Jet database engine cannot properly read the long value page from the pointer present in the data row. When viewing a row that exhibits this behavior in Microsoft Access datawindows, the user will typically see the number sign (#) for the entire row.
3343	Unrecognized database format 'databasename.mdb'.	This is typically caused when the Jet database engine was improperly shut
		down during the process of writing to disk.
3015	'databasename.mdb' isn't an index in this	This error message is typically caused
	table. Look in the Indexes collection of the	when there is an index missing on the
	TableDef object to determine the valid index	MSysObjects table. This is typically
	names.	caused if the repair process is aborted.

In order to remedy these problems, Microsoft Jet database engine 3.51 has enhanced its compact process. With Microsoft Jet database engine 3.51, all of the errors described above will be eliminated and repaired if possible. Compact now assumes all the functionality that the Jet database engine repair process included and it is no longer recommended that you use the Jet database engine repair process.

Compact should always be run on a regular basis because it creates a new database with the data and tables in contiguous and sorted order. It also refreshes the statistics in the database and causes all stored queries to recompile. Ultimately, this reduces the size of the database and can significantly increase performance.

# $MSysCompactError\ Table$

If any of the errors described above are encountered, compact should be run as soon as possible. If an error is discovered, the Jet database engine will create a table called MSysCompactError. This table will have the following schema.

Column Name	DataType	Description
ErrorCode	Integer	Error number generated from the Jet database engine. Note that this error number is an internal Jet database engine error number and does not correlate to error numbers that are returned from Visual Basic for Applications.
ErrorDescription	Memo	Error message from the Jet database engine error file. Microsoft Jet database engine 3.51 currently uses a non-descriptive error message because the Jet database engine could not modify the error file for this release. The next major release of the Jet database engine will provide more descriptive error messages.
ErrorRecId	Binary	The bookmark of the row as it relates to the destination database for a row that had long value column values changed to ###################################

		when using the OpenRecordSet method's dbOpenTable type. The bookmark may also become invalid if rows are modified in the table after compact.
ErrorTable	TEXT (64)	The name of the table that contained the partial bad row, if the partial bad row was retrievable.

It is important to note that this table will only persist in the database until the following compact. Compact will not copy any tables where the table name starts with MSysCompactError to the destination database. This is done for maintenance, and the existence of tables where the name starts with MSysCompactError indicates that the previous compact encountered problems. It is important that you do not have any tables that start with MSysCompactError or they will not be present in the destination database after running compact.

In addition to the Jet database engine creating the MSysCompactError table, the Jet database engine will return an error message at the completion of compact to signify that a problem was encountered.

Error #	The Jet database engine error message	
8119	Record(s) can't be read; no read permission on	
	'databasename.mdb'.	

Unfortunately, modifying the error DLL (MSJTER35.DLL) for 3.51 was not an option due to localization issues and we were forced to use this non-descriptive error message.

# **Issues Fixed by Updated Compact Utility**

Compact will currently fix the following issues with a database.

Problem	Result	Resolution
Missing index(s) on	Database cannot be opened and is	Compact will ignore the existence
MSysObjects.	unusable.	of indexes on the MSysObjects
		table and will scan the table
		instead. The destination database
		will contain the necessary indexes
		on the MSysObjects table to
		allow the database to be opened.
Commit bytes are left in a suspect	Database cannot be opened and	Compact will ignore the status of
state.	typically required the repair	the commit bytes and continue to
	process to be run.	process while correcting for any
		errors.
Properties are missing for a table.	The table cannot be open from	The Jet database engine will reset
	Microsoft Access, but may be	the LVProp column to NULL,
	able to be open from DAO's	effectively removing all
	OpenRecordSet method.	properties for the table. It will
	Properties for a table are stored in	also log a row in
	MSysObjects in the LVProp	MSysCompactError, but there
	column. This column is a long	will not be a bookmark to identify
	value column falling under the	the row in the destination
	issues discussed above.	database.
Pointers in non-system table long	The Jet database engine will	The Jet database engine will reset
value columns point to invalid	typically return error # 3197,	the LV column to sixteen number
locations.	which appears to be a multi-user	signs (#). This is done to allow
	error.	the user to see what LV column

		could not be read. The Jet database engine will also log a row in MSysCompactError with a bookmark to identify the row in the destination database.
Size of LV column in data row is different than size reported in LV page.	The Jet database engine will typically return error # 3197, which appears to be a multi-user error.	The Jet database engine will reset the LV column to sixteen number signs (#). This is done to allow the user to see what LV column could not be read. The Jet database engine will also log a row in MSysCompactError with a bookmark to identify the row in the destination database.

When the Jet database engine compact encountered errors, it would delete the destination database upon completion of compact. This has now been modified so that the destination database will not be deleted if the compact process encounters errors described above. However, if some other error is encountered that will prevent the destination database from being usable, compact will delete the destination database. If compact is run from the Microsoft Access toolbar and the user chooses the destination database name to be the same as the source database name and an error described above is encountered, a database called DB? MDB will be left on disk. The source database will remain unaltered.

## Sample Code to View Rows Containing Modified Column Data

While the MSysCompactError table will give a bookmark value to the row that had corruption on it, we are providing code to make it easier for the user to view what rows had column data that the Jet database engine could not read. The code below will create additional tables from the rows in the MSysCompactError table that compact created. The code will create tables that start with MSysCompactError and will have the original table name appended to MSysCompactError. The created table will have the exact schema as the original table and will only contain the rows that had column data value modified from the compact process. This will allow the user to easily view rows that were affected by the compact process. It is important to remember that any subsequent compact will remove these tables.

Simply copy and paste the code into a new Microsoft Access module and run the code. Note that this code will not work with Visual Basic because of the CurrentDB call, but it can be easily modified to DAO's OpenDatabase method.

```
Sub main()
   On Error GoTo ErrorHandler
   Dim db As Database, vBookMark As Variant, rsMSysCompactError As
Recordset, strErrorTable As String,
        rsErrorTable As Recordset, fldErrorField As Field, strSQLSEL As
String, strColumnValue As Variant,
        qdTemp As QueryDef, strSQLINS As String, intLoop As Integer,
lngTableNameLength As Long,
        colErrorCollection As New Collection, intErrorCount As Integer
    Set db = CurrentDb()
    ' Walk through the MSysCompactError table to find rows that reflect
lost data values.
    Set rsMSysCompactError = db.OpenRecordset("SELECT * FROM
MSysCompactError WHERE ErrorRecId IS NOT NULL", dbOpenDynaset)
    intErrorCount = 0
    While Not rsMSysCompactError.EOF
        ' Get the name of the table that had column data missing.
```

```
strErrorTable = rsMSysCompactError!ErrorTable
        ' Check to see that tablename is not greater than 48 characters
to stay under 64 character tablename limit.
        lngTableNameLength = Len(strErrorTable)
        If lngTableNameLength > 48 Then
            strErrorTable = Mid(strErrorTable, 1, 48)
            ' See if this truncated table name already exists.
            On Error Resume Next
            colErrorCollection.Add strErrorTable, strErrorTable
            ' If this already exists in the collection, then there is a
duplicate table name.
            If Err = 457 Then
                ' Truncate one more digit to append on the intErrorCount
number to eliminate the duplicate table name.
                strErrorTable = Mid(strErrorTable, 1, 47)
                strErrorTable = strErrorTable &
Mid((Str(intErrorCount)), 2, 1)
                intErrorCount = (intErrorCount + 1)
            End If
        End If
        ' Get the bookmark value of the row that had lost column data.
        vBookMark = rsMSysCompactError!ErrorRecId
        ' Open table that has lost column data.
        Set rsErrorTable = db.OpenRecordset(strErrorTable, dbOpenTable,
dbReadOnly)
        ' Move to row that has lost column data.
        rsErrorTable.Bookmark = vBookMark
        ' Start to build SQL string to call up in a table window.
        strSQLSEL = "SELECT * INTO MSysCompactError" & strErrorTable & "
FROM " & strErrorTable & " WHERE "
       strSQLINS = "INSERT INTO MSysCompactError" & strErrorTable & "
SELECT * FROM " & strErrorTable & " WHERE "
        intLoop = 0
        For Each fldErrorField In rsErrorTable.Fields
            strColumnValue = fldErrorField.Value
            ' Logic to build predicate based on various data types.
            If Not IsNull(strColumnValue) Then
                ' Can't use ordinal as no quarantee of first column
being zero.
                ' Check to see if this is the first column or not to
build SQL statement.
                If intLoop = 0 Then
                    If fldErrorField.Type = dbDate Then
                        strSQLSEL = strSQLSEL & "[" & fldErrorField.Name
& "] = " & "#" & strColumnValue & "#"
                        strSQLINS = strSQLINS & "[" & fldErrorField.Name
& "] = " & "#" & strColumnValue & "#"
                    Else
                        If fldErrorField.Type = dbText Or
fldErrorField.Type = dbChar Or fldErrorField.Type = dbMemo Then
                           strSQLSEL = strSQLSEL & "[" &
fldErrorField.Name & "] = " & "'" & strColumnValue & "'"
                            strSQLINS = strSQLINS & "[" &
fldErrorField.Name & "] = " & "'" & strColumnValue & "'"
                        Else
```

```
strSQLSEL = strSQLSEL & "[" &
fldErrorField.Name & "] = " & strColumnValue
                           strSQLINS = strSQLINS & "[" &
fldErrorField.Name & "] = " & strColumnValue
                       End If
                   End If
                    If fldErrorField.Type = dbDate Then
                       strSQLSEL = strSQLSEL & " AND " & "[" &
fldErrorField.Name & "] = " & "#" & strColumnValue & "#"
                       strSQLINS = strSQLINS & " AND " & "[" &
fldErrorField.Name & "] = " & "#" & strColumnValue & "#"
                        If fldErrorField.Type = dbText Or
fldErrorField.Type = dbChar Or fldErrorField.Type = dbMemo Then
                           strSQLSEL = strSQLSEL & " AND " & "[" &
fldErrorField.Name & "] = " & "'" & strColumnValue & "'"
                           strSQLINS = strSQLINS & "AND "& "[" &
fldErrorField.Name & "] = " & "'" & strColumnValue & "'"
                        Else
                           strSQLSEL = strSQLSEL & " AND " & "[" &
fldErrorField.Name & "] = " & strColumnValue
                           strSQLINS = strSQLINS & " AND " & "[" &
fldErrorField.Name & "] = " & strColumnValue
                      End If
                   End If
               End If
           End If
            intLoop = (intLoop + 1)
            ' QJet limitation for maximum conditions is reached.
            If intLoop = 39 Then
               Exit For
           End If
       Next fldErrorField
        On Error Resume Next
        ' Create error table if it does not exist.
        db.Execute strSQLSEL, dbFailOnError
        If Err = 3010 Then
           On Error GoTo ErrorHandler
            ' Add rows to error table if it already exists.
           db.Execute strSQLINS, dbFailOnError
       End If
        rsErrorTable.Close
       rsMSysCompactError.MoveNext
   Wend
    rsMSysCompactError.Close
   MsgBox "Done!"
   Exit Sub
ErrorHandler:
   MsgBox "An error has occurred " & Err & " " & Error
   Resume Next
End Sub
```

## **End User License Agreement**

IMPORTANT—READ CAREFULLY: By opening the sealed packet(s) OR exercising your rights (as may be provided for below) to make and use copies of the SOFTWARE, you agree to be bound by the terms of this Microsoft License Agreement. If you do not agree to the terms of this Agreement, promptly return this package to the place from which you obtained it for a full refund. For the limited warranty pertaining to your jurisdiction, please refer to the warranty booklet, if any, included with this package.

#### MICROSOFT SOFTWARE LICENSE

- 1. GRANT OF LICENSE. Microsoft grants to you the right to use the Microsoft software program identified above ("SOFTWARE") as follows:
- (a) Use with Microsoft Excel, Word, FoxPro, Microsoft Access, and/or Office for Windows (individually, "MS Application"). If you license the SOFTWARE for use in conjunction with one or more MS Application(s), the terms and conditions of the end user license agreement you received with such MS Application(s) apply to the SOFTWARE, except that you have the additional right to make and use up to that number of copies of the SOFTWARE equal to the number of copies of such MS Application(s) that you have licensed. Note: you may make only one copy of the SOFTWARE for each unit of Microsoft Office for Windows that you have licensed.

  (b) Developing applications using the Visual Basic for Applications ("VBA") component of MS Applications. In addition to the rights set forth in Section 1(a) above, Microsoft grants you the nonexclusive, royalty-free right to reproduce and distribute the object code version of the SOFTWARE, provided you comply with Section 5 herein.

  (c) Developing applications using Microsoft Access Developer's Toolkit Visual C++, or Visual Basic (individually)
- (c) Developing applications using Microsoft Access Developer's Toolkit, Visual C++, or Visual Basic (individually, "MS Development Tool").
- "MS Development Tool").

  (i) If you license the SOFTWARE for use in conjunction with an MS Development Tool, you may make and use up to the number of copies of the SOFTWARE equal to the number of copies of MS Development Tools that you have licensed. Each copy of the SOFTWARE must be used on a single computer. The SOFTWARE is "in use" on a computer when it is loaded into temporary memory (i.e., RAM) or installed into permanent memory (e.g., hard disk, CD-ROM, or other storage device) of that computer. However, installation on a network server for the sole purpose of internal distribution to one or more other computer(s) shall not constitute "use" for which a separate license is required, provided you have a separate license for each computer to which the SOFTWARE is distributed. You may make an unlimited number of copies (either in hard copy or electronic form) of any electronic documents included with the SOFTWARE, provided that such copies shall be used for internal purposes and are not republished or distributed beyond the user's premises. In addition, Microsoft grants you the nonexclusive, royalty-free right to reproduce and distribute the object code version of the SOFTWARE provided you comply with Section 5 herein, and subject to Section 1(c)(ii) herein.

  (ii) The following additional restrictions andly if you use the SOFTWARE other than solely for internal business nursoses. (For applicable)
- you comply with Section 5 herein, and subject to Section I(c)(ii) herein.

  (ii) The following additional restrictions apply if you use the SOFTWARE other than solely for internal business purposes. (For applicable licensing terms for all such uses of the SOFTWARE, please contact Microsoft Corporation at (206) 703-4515.) (1) You may commercially distribute the SOFTWARE only in conjunction with and as part of your software product to which you have added significant and primary functionality and value. (2) Unless your software product requires your customer to license Microsoft Office for Windows, or a component of it, in order to operate, you may not reproduce or use the SOFTWARE for commercial distribution in conjunction with a general purpose word processing, spreadsheet, or database software product, or an integrated work or product suite whose components include a general purpose word processing, spreadsheet, or database management software product except for the exclusive purpose of importing or exporting data to the various formats supported by the SOFTWARE and included in your application (e.g., reading data from and writing data to a single data source at one time). Note: a product which includes limited word processing, spreadsheet, or database components along with other components that provide significant and primary value, such as an accounting product with limited spreadsheet capability, is not considered to be a "general purpose" product.
- 2. UPGRADES. If the SOFTWARE is an upgrade you may use or transfer the SOFTWARE only in conjunction with the prior version(s) of the SOFTWARE.
- 3. COPYRIGHT. The SOFTWARE (including any images, "applets," photographs, animations, video, audio, music, and text incorporated into the SOFTWARE) is owned by Microsoft or its suppliers and is protected by United States copyright laws and international treaty provisions. Therefore, you must treat the SOFTWARE like any other copyrighted material (e.g., a book or musical recording) except that you may either (a) make one copy of the SOFTWARE solely for backup or archival purposes, or (b) transfer the SOFTWARE to a single hard disk provided you keep the original solely for backup or archival purposes. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE.
- 4. OTHER RESTRICTIONS. You may not rent or lease the SOFTWARE, but you may transfer the SOFTWARE and user documentation on a permanent basis provided you retain no copies and the recipient agrees to the terms of this Agreement. If the SOFTWARE is an update or has been updated, any transfer must include the most recent update and all prior versions. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE except to the extent such foregoing restriction is expressly prohibited by applicable law.
- 5. REDISTRIBUTION REQUIREMENTS. If you redistribute the SOFTWARE, you must: (i) distribute the SOFTWARE in object code only in conjunction with and as a part of your software application product which adds significant and primary functionality and which is designed, developed, and tested to operate in the Microsoft Windows or Windows NT environments; (ii) not use Microsoft's name, logo, or trademarks to market your software application product; (iii) include a valid copyright notice on your software product; (iv) agree to indemnify, hold harmless, and defend Microsoft from and against any claims or lawsuits, including attorney's fees, that arise or result from the use or distribution of your software application product; and (v) not permit further distribution of the SOFTWARE by your customers.
- SOFTWARE and printed materials, nor print copies of any user documentation provided in "online" or electronic form.

### LIMITED WARRANTY

LIMITED WARRANTY. Microsoft warrants that (a) the SOFTWARE will perform substantially in accordance with the accompanying written materials for a period of ninety (90) days from the date of receipt, and (b) any hardware accompanying the SOFTWARE will be free from defects in materials and workmanship under normal use and service for a period of one (1) year from the date of receipt. Any implied warranties on the SOFTWARE and hardware are limited to ninety (90) days and one (1) year, respectively. Some states/jurisdictions do not allow limitations on duration of an implied warranty, so the above limitation may not apply to you.

CUSTOMER REMEDIES. Microsoft's and its suppliers' entire liability and your exclusive remedy shall be, at Microsoft's option, either (a) return of the price paid, or (b) repair or replacement of the SOFTWARE or hardware that does not meet Microsoft's Limited Warranty and which is returned to Microsoft with a copy of your receipt. This Limited Warranty is void if failure of the SOFTWARE or hardware has resulted from accident, abuse, or misapplication. Any replacement SOFTWARE or hardware will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer. Outside the United States, neither these remedies nor any product support services offered by Microsoft are available without proof of purchase from an authorized non-U.S. source.

NO OTHER WARRANTIES. To the maximum extent permitted by applicable law, Microsoft and its suppliers disclaim all other warranties, either express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, with regard to the SOFTWARE, the accompanying written materials, and any accompanying hardware. This limited warranty gives you specific legal rights. You may have others, which vary from state/jurisdiction to state/jurisdiction.

NO LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES. To the maximum extent permitted by applicable law, in no event shall Microsoft or its suppliers be liable for any damages whatsoever (including, without limitation, damages for loss of business profits, business interruption, loss of business information, or any other pecuniary loss) arising out of the use of or inability to use this Microsoft product, even if Microsoft has been advised of the possibility of such damages. Because some states/jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of liability for consequential or incidental damages, the above limitation may not apply to you.

#### **U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS**

The SOFTWARE and documentation are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication, or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013 or subparagraphs (c)(1) and (2) of the Commercial Computer Software—Restricted Rights at 48 CFR 52.227-19, as applicable. Manufacturer is Microsoft Corporation/One Microsoft Way/Redmond, WA 98052-6399.

If you acquired this product in the United States, this Agreement is governed by the laws of the State of Washington.

If you acquired this product in Canada, this Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada. Each of the parties hereto irrevocably attorns to the jurisdiction of the courts of the Province of Ontario and further agrees to commence any litigation which may arise hereunder in the courts located in the Judicial District of York, Province of Ontario.

If this product was acquired outside the United States, then local law may apply.

Should you have any questions concerning this Agreement, or if you desire to contact Microsoft for any reason, please contact the Microsoft subsidiary serving your country, or write: Microsoft Sales Information Center/One Microsoft Way/Redmond, WA 98052-6399.

# Si vous avez acquis votre produit Microsoft au CANADA, la garantie limitée suivante vous concerne :

#### **GARANTIE LIMITEE**

GARANTIE LIMITEE — Microsoft garantit que (a) la performance du LOGICIEL sera substantiellement en conformité avec le(s) manuel(s) de produits qui accompagne(nt) le LOGICIEL pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de réception ; et (b) tout matériel fourni par Microsoft accompagnant le LOGICIEL sera exempt de détaut de matière première ou de vice de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pour une période d'un an à compter de la date de réception. Toute garantie implicite concernant le LOGICIEL et le matériel est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours et un (1) an, respectivement.

RECOURS DU CLIENT — La seule obligation de Microsoft et votre recours exclusif seront, au choix de Microsoft, soit (a) le remboursement du prix payé ou (b) la réparation ou le remplacement du LOGICIEL ou du matériel qui n'est pas conforme à la Garantie Limitée de Microsoft et qui est retourné à Microsoft avec une copie de votre reçu. Cette Garantie Limitée est nulle si le défaut du LOGICIEL ou du matériel est causé par un accident, un traitement abusif ou une mauvaise application. Tout LOGICIEL de remplacement sera garanti pour le reste de la période de garantie initiale ou pour trente (30) jours, selon laquelle de ces deux périodes est la plus longue.

AUCUNE AUTRE GARANTIE — MICROSOFT DESAVOUE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS NE SE LIMITANT PAS AUX GARANTIES IMPLICITES DU CARACTERE ADEQUAT POUR LA COMMERCIALISATION OU UN USAGE PARTICULIER EN CE QUI CONCERNE LE LOGICIEL, LE(S) MANUEL(S) DE PRODUITS, LA DOCUMENTATION ECRITE ET TOUT MATERIEL QUI L'ACCOMPAGNENT. CETTE GARANTIE LIMITEE VOUS ACCORDE DES DROITS JURIDIQUES SPECIFIQUES.

PAS D'OBLIGATION POUR LES DOMMAGES INDIRECTS — MICROSOFT OU SES FOURNISSEURS N'AURONT D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT AUTRE DOMMAGE QUEL QU'IL SOIT (Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES ENTRAINES PAR LA PERTE DE BENEFICES, L'INTERRUPTION DES AFFAIRES, LA PERTE D'INFORMATION COMMERCIALE OU TOUTE AUTRE PERTE PECUNIAIRE) DECOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITE D'UTILISATION DE CE PRODUIT MICROSOFT, ET CE, MEME SI MICROSOFT A ETE AVISE DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES, EN TOUT CAS, LA SEULE OBLIGATION DE MICROSOFT EN VERTU DE TOUTE DISPOSITION DE CETTE CONVENTION SE LIMITERA AU MONTANT EN FAIT PAYE PAR VOUS POUR LE LOGICIEL.

La présente Convention est régie par les lois de la province d'Ontario, Canada. Chacune des parties à la présente reconnaît irrévocablement la compétence des tribunaux de la province d'Ontario et consent à instituer tout litige qui pourrait découler de la présente auprès des tribunaux situés dans le district judiciaire de York, province d'Ontario.

Au cas où vous auriez des questions concernant cette licence ou que vous désiriez vous mettre en rapport avec Microsoft pour quelque raison que ce soit, veuillez contacter la succursale Microsoft desservant votre pays, dont l'adresse est fournie dans ce produit, ou écrire à : Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399.